

IN THE CLAIMS:

Please amend the claims as follows:

1. (original) A juicer, comprising:
a housing;
a collecting container with a projecting element for pressing fruit containing fruit juice disposed in said housing; and
a collecting dish disposed in said housing for collecting the fruit juice running out of said collecting container;
said collecting dish being pivotally mounted in said housing.
2. (original) The juicer according to claim 1, wherein said collecting dish has a jacket wall and two mutually opposing projections on an outside of said jacket wall, said projections having substantially rounded undersides, and said housing has recesses formed therein for supporting said projections.
3. (original) The juicer according to claim 2, wherein said projections are formed with substantially circular arc-shaped undersides and said recesses in said housing are formed with substantially circular arc-shaped support surfaces for supporting said projections therein.
4. (original) The juicer according to claim 2, wherein said housing is formed with a jacket wall having an upper edge, and said recesses are formed as indentations in said upper edge of said jacket wall of said housing.
5. (original) The juicer according to claim 2, wherein said housing is formed with a jacket wall having an upper edge, and said recesses are formed in a vicinity of said upper edge of said jacket wall of said housing.

6. (original) The juicer according to claim 2, wherein said housing has a jacket wall formed with an outlet aperture substantially offset by 90 degrees from said mutually opposing projections.

7. (original) The juicer according to claim 1, which comprises a drive shaft for driving said element projecting through a central opening in a base wall underneath said element.

8. (original) The juicer according to claim 1, wherein said collecting dish is formed with a handle for manually tilting said dish.

9. (original) The juicer according to claim 2, wherein said housing has a jacket wall formed with an outlet aperture substantially offset by 90 degrees from said mutually opposing projections, and said collecting dish is formed with a handle disposed above said outlet aperture for manually tilting said collecting dish.

10. (original) The juicer according to claim 6, wherein said outlet aperture has a lip.

11. (original) The juicer according to claim 10, which comprises an inwardly projecting collar formed on said housing for delimiting a tilt angle of said collecting dish in an upward direction.

12. (original) The juicer according to claim 7, wherein a wall of said collecting dish surrounding said central opening projects higher than a highest level projected for the fruit juice collecting in said collecting dish.

13. (original) The juicer according to claim 10, wherein a wall of said collecting dish surrounding said central opening projects to a geodetically higher level than said lip.

14. (original) The juicer according to claim 1, wherein said housing has a base wall underneath said collecting dish, and said base wall is configured to downwardly limit a tilt angle of said collecting dish.

15. (original) The juicer according to claim 14, wherein said base wall is inclined downwardly to both sides starting from a line running through a center point thereof and parallel to a tilt axis of said collecting dish.

16. (original) The juicer according to claim 1, wherein said collecting dish is formed with a ratchet device configured to interact with a ratchet device of said housing, said ratchet devices being configured to secure at least one first position, in which said collecting dish can be filled with fruit juice, and a second position in which fruit juice can be poured from said collecting dish.

17. (new) A juicer, comprising:

a housing;

a projecting element disposed within the housing for pressing fruit containing fruit juice, the projecting element being rotatable with respect to the housing about a rotational axis; and

a collecting dish collecting fruit juice and being tiltably mounted to the housing for tilting movement with respect to the housing about a tilt axis, the tilt axis of the collecting dish being substantially transverse to the rotational axis of the projecting element.

18. (new) The juicer according to claim 17, wherein the housing defines two opposing recesses and the collecting dish includes two opposing projections extending outwardly from the collecting dish, the projections engaging the respective recesses to support the collecting dish for tilting movement with respect to the housing, the tilting axis of the collecting dish extending through the projections.

19. (new) A juicer, comprising:
a housing;
a projecting element disposed within the housing for pressing fruit containing fruit juice; and
a collecting dish having a bottom surface and an outlet aperture, the collecting dish being tilatably mounted to the housing for tilting movement with respect to the housing between a first condition, in which the bottom surface slopes downwardly away from the outlet aperture for retaining fruit juice in the collecting dish, and a second condition, in which the bottom surface slopes downwardly toward the outlet aperture for discharging fruit juice from the collecting dish.

20. (new) The juicer according to claim 19, wherein the housing defines two opposing recesses and the collecting dish includes two opposing projections extending outwardly from the collecting dish, the projections engaging the recesses to support the collecting dish for tilting movement with respect to the housing, the outlet aperture being offset by about 90 degrees from each of the two opposing projections.